

NEW NOTES ON THE MONETARY REFORM OF THE MING DYNASTY (1573-1644): THE AMERICAN SILVER

YUEYOU CUI

ORCID.ORG/0000-0002-4119-3713

Universidad de Cádiz

Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales

Área de Historia e Instituciones Económicas

yueyou.cui@alum.uca.es

JOSÉ LUIS CAÑO ORTIGOSA

ORCID.ORG/0000-0002-4688-5663

In-EMHis Universidad de Cádiz

Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales

Departamento de Economía General

jose Luis.ortigosa@uca.es

Abstract: *In recent years, trade between the Philippines and China during the 16th and 17th centuries has increasingly attracted the attention of Chinese academic circles. Also, research on the circulation of American silver is also increasing. This article orders and explores the processes and effects that led American silver to condition Chinese trade and the domestic market. The impact of the silver introduced in China was enormous, allowing and conditioning the characteristics of the monetary reform implemented by the Ming dynasty.*

KEYWORDS: AMERICAN SILVER; MONETARY REFORM; MING DYNASTY; MANILA GALLEON

RECEPTION: 03/01/22

ACCEPTANCE: 11/07/2022

NUEVOS APUNTES SOBRE LA REFORMA MONETARIA DE LA DINASTÍA MING (1573-1644): LA PLATA AMERICANA

YUEYOU CUI

ORCID.ORG/0000-0002-4119-3713

Universidad de Cádiz

Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales

Área de Historia e Instituciones Económicas

yueyou.cui@alum.uca.es

JOSÉ LUIS CAÑO ORTIGOSA

ORCID.ORG/0000-0002-4688-5663

In-EMHis Universidad de Cádiz

Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales

Departamento de Economía General

joseluis.ortigosa@uca.es

Resumen: En los últimos años, el comercio entre Filipinas y China durante los siglos XVI y XVII ha atraído cada vez más la atención de los círculos académicos chinos. También, la investigación sobre la circulación de la plata americana está aumentando. Este artículo ordena y explora los procesos y efectos que llevaron a la plata americana a condicionar el comercio y el mercado interior chino. El impacto de la plata introducida en China fue enorme, permitiendo y condicionando los rasgos propios de la reforma monetaria implementada por la dinastía Ming.

PALABRAS CLAVE: PLATA AMERICANA; REFORMA MONETARIA; DINASTÍA MING; GALEÓN DE MANILA

RECEPCIÓN: 03/01/22

ACEPTACIÓN: 11/07/2022

INTRODUCCIÓN¹

A pesar del reciente interés, durante las últimas décadas, por el estudio de lo que ha venido en llamarse “primera globalización” durante los primeros siglos de la Edad Moderna y durante el contacto directo establecido por distintos países europeos con países de Extremo Oriente, son pocos los trabajos que todavía combinan las fuentes y la historiografía de Oriente y de Occidente que merecen ser destacados.² Aunque no suficientes, sí es cierto que los autores que han iniciado y que continúan esta tendencia, desde ambos orígenes historiográficos, destacan por su buen hacer, aunque sus diferentes y dispersos temas de investigación todavía no han permitido hilarlos de forma que, también entre ellos, pueda comenzarse a trazar conclusiones de conjunto.

Creemos que, a la luz de lo que se va avanzando, se pueden ya comenzar a elegir algunos temas de especial trascendencia histórica -que también han sido más habitualmente tratados por los autores a lo largo de los años-, para iniciar un proceso de construcción de ideas y conclusiones a partir de esos distintos adelantos y utilizando como cemento de unión nuestros propios aportes. Se trata pues de poner en valor aquellas informaciones que durante nuestras investigaciones hemos ido apuntando en forma de notas, de las que se desprenden nuevas preguntas y reflexiones y que también permiten algunas respuestas, análisis más completos y explicaciones profundas a temas más complejos de lo que en inicio parecían serlo.



¹ Agradecemos a los proyectos de investigación en los que participamos y gracias a los cuales ha sido posible la presente investigación: 1) Ayudas a la recualificación del sistema universitario español 2021-2023 en modalidad Recualificación del Profesorado (Resolución UCA/R251REC/2021) financiado por la Unión Europea Next Generation EU; 2) Proyecto PID2021-126850NB-I00 “Conexa Mundi. Desarrollo y articulación de nodos de comunicación global: el litoral gaditano y sus proyecciones (c. 1680-1830), financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación del Gobierno de España y por feder “Una manera de hacer Europa”, y 3) Proyecto “Proa a la mar. Desarrollo, logística y proyección de la bahía gaditana como nodo naval en el siglo XVIII” (ProyExcel_01045), en el marco de las Ayudas a Proyectos de Excelencia del Plan Andaluz de Investigación, Desarrollo e Innovación paidi 2020 (Convocatoria 2021), Resolución PY2021.

² Sobre el comercio entre China y las Islas Filipinas pueden ser destacados los trabajos de Quan Hansheng y de Wan Ming por combinar y relacionar la historiografía anglosajona y china. También Mariano Bonifacio ha combinado las hispanas y china en sus obras. En cuanto al tema que también mencionaremos relacionado con la Ley del Látigo Único cabe mencionar las informaciones aportadas para la historiografía hispana por autores como Dolores Folch y Ubaldo Iaccarino.

Por tanto, es en esa línea en la que pretendemos insertar el texto que ahora exponemos, desde una visión que combina la visión oriental con el tradicional saber historiográfico occidental. También, por supuesto, utilizando fuentes sónicas poco frecuentadas por los autores occidentales, así como mostrando algunos de los avances de los historiadores chinos a lo largo de los años que tampoco es habitual verlos utilizados por la cantidad de autores occidentales que sería deseable, a tenor de la fuerza que están cobrando estos temas en las líneas de investigación histórica más en boga en estos momentos.

CONTEXTUALIZACIÓN

En el siglo XVI, una vez establecida la ruta portuguesa hasta el océano Índico, los españoles consiguieron instaurar la suya a través del océano Pacífico, respetando el Tratado de Tordesillas. Asentada la ciudad de Manila en 1565, donde ya tradicionalmente los comerciantes chinos hacían escala, daba comienzo la colonización española en territorios asiáticos. Sin duda, la presencia de esos y de otros mercaderes de distintas naciones en la zona hizo pensar a los españoles que podrían utilizar el lugar como trampolín para expandir su influencia en Oriente.³

Los españoles contaban con una importante ventaja comparativa, como lo era el dominio de las más ricas minas de plata del continente americano, que explotaban con abundante margen de beneficio gracias a la técnica de amalgamación. Un metal que en China no era abundante y tampoco se explotaba con alguna tecnología avanzada de refinado. En cambio, sí era la solución para paliar los negativos efectos de la inflación provocados por la desmedida emisión de papel moneda producida desde la instalación de la dinastía Ming en el poder. En efecto, hasta entonces, los distintos gobiernos de esa dinastía habían estado emitiendo los llamados *Da Ming Bao Chao*, billetes que podían obtenerse con oro y plata pero que no podían cambiarse a la inversa. De hecho, en el momento de la aparición de los galeones europeos en Extremo Oriente, iniciar una reforma monetaria en China era la única salvación posible para evitar la ruina de aquel imperio.

● ● ● ● ●
³ Instrucción a Esteban Rodríguez de Figueroa: viaje a Mindanao. 1578. Archivo General de Indias (AGI), Patronato, 24, R.47.

Por esa razón, y esto es mejor conocido, gran parte de la plata extraída en el continente americano acabó en el Celeste Imperio, introducida a través del comercio directo desde Manila o de forma indirecta por el comercio de otros países que la captaban a través las diversas redes de comercio global establecidas ya en ese tiempo. Y es que todos, de una forma u otra, hacían negocios con China, obteniendo sus demandados productos de lujo. Este intercambio a escala global permitió a la China de los Ming absorber la enorme cantidad de metal que necesitaba para su reforma monetaria, además de beneficiar el desarrollo de su industria y de su comercio.

LA EMISIÓN DE DA MING BAO CHAO Y LA INFLACIÓN DURANTE LA DINASTÍA MING

A su llegada al poder, la dinastía Ming decidió continuar con el sistema monetario existente durante la dinastía Yuan, basado en el papel moneda. Un sistema que, a su vez, los Yuan habían heredado de la dinastía Song, que en el siglo XI puso en circulación el Jiaozi, un tipo de billete que, impreso primero en Sichuan, se extendió a todo el país. Fueron los Song los que crearon y regularon las instituciones necesarias encargadas de la impresión, distribución, cambio e inspección de esos billetes, pero los Yuan lo llevaron hasta su máxima expresión, siendo los mayores emisores de dinero en papel.

Continuando con el sistema, en 1375 la dinastía Ming emitió su propio billete nacional, denominado “Da Ming Bao Chao”, y prohibió el uso de la plata como moneda en los intercambios comerciales privados. Pero, debido a su impresión y distribución descontrolada por todo el país, se generó un proceso inflacionario de imposible solución, perdiendo el dinero todo su valor gradualmente. El mercado interno, entonces y necesariamente, comenzó a utilizar la plata como sustituto, aprovechando que el precio de los metales preciosos sí era estable. Además, actuó también como método de autorregulación del mercado, reduciendo las pérdidas económicas. La asunción de los hechos consumados provocó que en 1450 el estado chino decretara la suspensión de la emisión de billetes, aunque no su retiro de la circulación.⁴ De esa manera,



⁴ Ming Wan, “La visión general de la monetización de la plata en la dinastía Ming. Un esquema de investigación”, *Academic Research*, vol. v (2017): 95-96. 万明, 明代白银货币化的总体视野——一个研究论纲, 学

los billetes no retirados y la plata circularon simultáneamente en el mercado, aunque las transacciones de mayor peso, en realidad, se realizaban con el metal.

De hecho, en el sur de la provincia de Guangdong la plata ya se había regularizado en 1423 como moneda legal para el pago de los impuestos. De 1426 a 1435, el Ministerio de la Cámara [户部] estableció que en el comercio privado sólo podía utilizarse oro y plata, decretando el estanco de los billetes.⁵ Poco más tarde, en 1436, el gobierno Ming permitió también en las regiones al sur del río Yangtze el uso de la plata para el pago de impuestos, que tradicionalmente se cobraban con grano.⁶ A partir de 1465, el monto de los impuestos provinciales que debían enviarse a la capital ya se remitía en plata y, desde 1475, el impuesto de capitación se reguló también en ese metal.⁷ Lógicamente, a partir de esa sucesión de decisiones, China incrementó notablemente la demanda de ese recurso, mostrando un inicio evidente de dependencia del metal. No en vano, el oro y la plata fueron reconocidos ya, de hecho, como mecanismo monetario. Ello derivó en la pérdida absoluta de valor de cualquier otro sistema de moneda existente en aquel imperio, a la vez que el erario nacional colapsaba debido a la carencia de una cantidad suficiente de metales preciosos que dieran respuesta al enorme tamaño del mercado interno chino.

El primer paso para intentar solucionar el problema fue facilitar e intensificar el comercio con Japón, islas que contaban con minas propias, si bien su producción resultaba insuficiente, tal y como ya han adelantado otros autores:

“Furthermore, this exchange of silver for gold was not a uniquely Europe-China transaction. Japan produced perhaps half as much silver as did all of Spanish America during the sixteenth and seventeenth centuries. Virtually all Japanese output was exported to the Chinese marketplace, and Japan (like Europe) simultaneously imported gold from China”.⁸

术研究, 2017年第5期, 第95-96页。

⁵ Tingyu Zhang, *The Food and Money Essay in the History of Ming* (Pekín: Zhonghua Book Company, 1974), 77. 张廷玉, 食货志, 北京: 中华书局, 1974年, 第77页。

⁶ Jun Wei, “El proceso de monetización de la plata en la dinastía Ming y su iluminación”, *Revista de Qiu Suo*, vol. I (2016): 169. 魏峻, 明代白银货币化进程及其启示, 求索, 2016年, 第1期, 第169页。

⁷ Ming Wan, “Una investigación sobre la Ley Junping de Zhejiang en la dinastía Ming”, *Estudio de Historia China*, vol. II (2013): 157. 万明, 明代浙江均平法考, 中国史研究, 2013年, 第2期, 第157页。

⁸ Dennis Flynn y Arturo Giráldez, “Path dependence, time lags and the birth of globalisation: A critique of O’Rourke

Más tarde, a través del Galeón de Manila, los españoles se sumaron a este suministro de metal, convirtiéndose en el principal proveedor a partir de 1571. En ese momento, la plata todavía no se acuñaba en China, sino que se emitía en taeles estandarizados de alrededor de 36 gramos, llamados lingotes. Aún así, la pureza y el peso variaban según las regiones, lo que no evitó que, efectivamente, la entrada de la plata americana por distintas vías aliviara considerablemente el problema de la inflación en China, estabilizando su economía.

LA POLÍTICA HAIJIN Y LA APERTURA DE LONGQING

La plata japonesa fue la principal fuente de ese metal en China hasta la llegada de la plata española. Los comerciantes japoneses la utilizaban para comprar grandes cantidades de productos chinos que demandaba su mercado, como seda, algodón, almizcle, azúcar blanco, hierbas de ruibarbo, entre otros muchos.⁹ No obstante, este período de mutua prosperidad no duró demasiado tiempo, ya que con el comienzo de la prohibición marítima china para comerciar se cortó la navegación regular entre ambas naciones.

El emperador Zhu Yuanzhang decretó esa política comercial tan restrictiva, denominada *Haijin*, buscando dos propósitos concretos. Uno era evitar la muy extendida piratería desde el sureste de la provincia de Liaoning hasta las costas de las provincias de Zhejiang y Fujian.¹⁰ El otro era eliminar completamente los restos de poder económico que pudieran perdurar de la dinastía Yuan entre las élites derrotadas que se habían refugiado en esas mismas costas y las gentes de mar que allí vivían, tradicionalmente afines a aquellas.

Obviamente, esa política afectó sobremanera al ancestral comercio marítimo costero, y especialmente al de la provincia de Fujian. Sus mercaderes dependían absolutamente del mar para sobrevivir, por lo que se vieron abocados a practicar el contrabando, muy rentable por el enorme interés que los comerciantes extranjeros tenían en los productos chinos. Interés que aumentó

and Williamson", *European Review of Economic History*, vol. VIII, núm. 1 (2004): 85.

⁹ Longsheng Li, *Estudio sobre el comercio exterior en las postrimerías de la dinastía Ming*, tesis de doctorado (Shanghái: Fudan University, 2004), 86. 李隆生, 明后期海外贸易探讨, 博士学位论文, 上海: 复旦大学, 2004年, 第86页。

¹⁰ Chunzhan Deng, *Ling Nan Cong Shu*, vol. LVII (1830), 11. 邓淳撰, 岭南丛述, 第57卷, 1830年, 第11页。

cuando hicieron aparición los portugueses al ocupar Malaca en 1510, primero, y expandiéndose rápidamente por el este de Asia, después. Un negocio tan ilegal como rentable, que permitió el advenimiento de una pléyade de enriquecidos señores locales chinos, dominadores del contrabando. En 1549, estos señores comenzaron a aliarse para conspirar contra la política *Haijin* y contra el principal encargado de su aplicación, el mandarín Zhu Wan, expresamente nombrado para asuntos militares por el emperador Jia Jing.¹¹

El éxito de los contrabandistas hizo que Zhu Wan llegara a ser suspendido e incluso que, finalmente, se suicidara. La importancia de estos hechos radica en que, a partir de entonces, el resto de los mandarines y de los funcionarios que fueron llegando a la región sureña para ejercer la misma función de control del contrabando, relajaran la aplicación de esa ley. Así, permitieron una mayor libertad de acción a los piratas, genéricamente llamados wakō. Tanta libertad que la piratería se extendió de forma alarmante entre 1552 y 1564, saqueando provincias costeras como Jiangxi, Zhejiang, Fujian y Cantón. Para resolver el problema, los emperadores dedicaron una ingente cantidad de recursos y movilizaron al ejército, aunque esas políticas no dieron fruto hasta 1564, cuando ya puede apreciarse un descenso significativo de la piratería.¹²

Sea como fuere, lo cierto es que la expansión del contrabando siguió permitiendo la entrada de una gran cantidad de plata japonesa en el mercado chino durante el período *Haijin*. Muchos pobladores de las zonas costeras se dedicaron al comercio ilegal con los japoneses, un negocio del que no dejaron de beneficiarse también muchos mandarines, burócratas y nobles chinos de esas regiones. Tanto es así que, de hecho, los mandarines locales acrecentaron significativamente sus riquezas y su poder, que utilizaron en su favor a la hora de relacionarse con el resto de las instituciones y representantes del estado.

Por eso no extraña que, en 1555, el poder acumulado por estos señores costeros les permitiera sentirse tan fuertes como para unirse a piratas japoneses para invadir el interior de China, llegando a derrotar al ejército del emperador



¹¹ Xie Zhang, *Eastern y Western Ocean Investigation* (Pekín: Zhonghua Book Company, 1981), 131. 张燮, 东西洋考, 北京: 中华书局, 1981年第131页。

¹² Shangsheng Chen, "La apertura de Long Qing: Cambio importante en la política comercial de ultramar de la dinastía Ming", *Renmin Luntan*, vol. xxx (2018): 142-143. 陈尚胜, 隆庆开海: 明朝海外贸易政策的重大变革, 人民论坛, 2018年第30期, 第142-143页。

y apoderándose de la ciudad de Nanjing. Es cierto que el ejército chino carecía de formación y experiencia tras un largo período de paz, aunque también lo es que la propia expedición invasora era esencialmente china, representando los japoneses únicamente tres de cada diez integrantes.¹³ Así pues, los wakō chinos y japoneses supusieron un enorme quebradero de cabeza para los gobernantes chinos en este tiempo, dificultando también las relaciones entre China y Japón. Todo ello en un período, como decimos, en el que toda la plata que pudiera entrar en China era menos de la necesitada. Una plata japonesa que seguía demandándose aún en el siglo XVIII cuando las minas de aquellas islas empezaban ya a dar signos de agotamiento y que, finalmente, dejaría de llegar al continente.¹⁴

Por otra parte, para la entrada ilegal de plata en China también jugaron un papel fundamental los portugueses y los españoles. Los primeros, tras establecerse en Macao, utilizaron esta base para vender productos chinos a Japón, creando una ruta de comercio directa entre Macao y Nagasaki que evitaba las tensiones directas chino-japonesas. Por su lado, los españoles no tardaron en trasladar su primer asentamiento de Cebú a Manila, donde podían intensificar su comercio con los comerciantes chinos, asiduos de la zona.¹⁵ Un comercio que prosperó durante más de 300 años y en el que jugó un papel fundamental el Galeón de Manila.¹⁶

APERTURA LONGQING

En 1567, el nuevo emperador maduró la situación y decidió atender la solicitud de Xu Zemin, gobernador de la provincia de Fujian, para abrir los puertos y conseguir que los wakō legalizaran sus actividades comerciales.



¹³ Zhiyuan Zhou, "Incidente de Huizhou de piratas japoneses en el período Jiajing", *Huixue*, núm. 1 (2008): 181-182. 周致元, 嘉靖年间的倭寇徽州事件, 徽学, 2008年第一期, 第181-182页。

¹⁴ Xiuting Gu, *The Data on Stock of Silver in Ming and Qing Dynasty from the 14th to 19th Century*, tesis de maestría (Changchun: Northeast Normal University, 2017), 3. 谷秀婷, 14-19世纪明清白银存量数据梳理, 硕士论文, 东北师范大学, 2017年, 第3页。

¹⁵ William Lytle Shurtz, *El galeón de Manila* (Madrid: Cultura Hispánica, 1992), 65.

¹⁶ José Luis Caño Ortigosa y Yu chung Lee, "Comercio y cargazón en el galeón de Manila: el Santo Cristo", *Boletín Americanista*, año LXVIII, núm. 76 (2018): 115-133.

Para ello derogó la política *Haijin* en la provincia de Fujian, lo que ha venido en conocerse como la *Apertura de Long Qing*.¹⁷ A partir de ese momento, los comerciantes de Fujian podían emprender otra vez negocios en todos los países bañados por los distintos mares asiáticos, incluido el Océano Índico. Sin duda, por razones geográficas y económicas, los más interesantes y fáciles para el comercio eran Japón y Filipinas, un archipiélago éste último que, colonizado sólo cuatro años más tarde por los españoles, se vio rápidamente beneficiado por esta política de apertura.

Los enormes beneficios de la abolición de la política *Haijin* al regularizar la actividad de los comerciantes de Fujian no se hicieron esperar. Pronto, los mercaderes chinos solicitaron la concreción del puerto de Yuegang de Zhangzhou como base principal de sus operaciones, lo que no debe extrañar, pues era el principal puerto utilizado anteriormente para el contrabando. Un puerto, junto a otros, al que comenzaron a llegar cada vez más grandes cantidades de plata americana, directamente por el comercio con los españoles o indirectamente con la que primero conseguían otras potencias europeas con su comercio legal e ilegal con el imperio español. Esta plata se obtenía en grandes cantidades en el continente americano, gracias a los ricos yacimientos ahora explotados al máximo rendimiento que los avances tecnológicos del momento permitían, entre ellos la técnica de amalgamación, conocida por los españoles desde 1497. Una técnica que, cabe resaltar, tenía su propia variante anterior en China, conocida desde 1482, pero que no llegó a triunfar en aquel país. Efectivamente, en 1482 (año 18 de Chenghua de la dinastía Ming) “*Li Wenchang, nativo de Taizhou en el sur de Zhili, envió un informe a la corte y afirmó que había conocido a un extraño y le había enseñado la técnica de fundir la plata de plomo con el plomo y mercurio*”.¹⁸ El emperador Xianzong ordenó entonces que los funcionarios responsables de ese ramo probaran dicha técnica, que dieron por fracasada después de cinco meses, por lo que Li Wenchang fue condenado a latigazos por cargos de “irrespetuoso y engañoso” y expulsado a su tierra de origen.¹⁹ Ello derivó en que, una vez accesible el metal precioso



¹⁷ Chen, “La apertura”, 144.

¹⁸ Shiqi Yang, *Ming Shi Lu*, vol. VI (Beijing: National Beijing Library, 1962), 4010. 杨士奇, 明实录, 北京: 北平书局, 1962年, 第6卷, 第4010页。

¹⁹ Yang, *Ming Shi Lu*.

americano, se adoptara el peso de plata español como moneda común, por su estabilidad, valor y pesaje homogéneo.²⁰

LA PLATA AMERICANA COMO SOLUCIÓN

Como hemos visto, en plena crisis económica los Ming se vieron obligados a afrontar una profunda reforma monetaria. El oro y la plata se habían impuesto de forma espontánea, debido a su alto valor y a su difícil depreciación. Pero el oro, menos abundante y más oneroso, era considerado también un “regalo real” [赏赐物], por lo que se hacía inviable su implantación como moneda.

Así, la plata pronto se generalizó, por su mayor adecuación para el menudeo y por encontrarse en cantidad suficiente para hacer funcionar un mercado interno tan grande como el chino. No obstante, como ya adelantábamos más arriba, en China la producción de este metal presentaba serios problemas. Por una parte, la mayoría de las minas explotadas se encontraban en alejadas regiones centrales y occidentales. La plata de la región central presentaba mejor calidad, pero era escasa, mientras que en la región suroeste la cantidad producida sí iba en aumento.²¹ Por otra parte, las regulaciones mineras eran extremadamente complejas y farragosas lo que, unido a su alto y creciente valor, hizo que el contrabando del metal se generalizara. Sea como fuere, la plata producida tampoco era suficiente para cubrir la demanda interna e, incluso, difícilmente llegaba para costear la mano de obra y los impuestos aplicados a la minería. Consecuentemente, las minas de plata de la región central acabaron por cerrarse, al mismo tiempo que la eficacia de la producción minera en Japón y en América, ya en el siglo xvi, hacían que la comparación en producción y rentabilidad fuera insostenible.

Los españoles no tuvieron competidores en el comercio directo de plata entre América y Asia durante la etapa colonial, por lo que, además de ser los máximos productores de este metal a escala mundial, actuaban desde una



²⁰ Jiang Qian, “La plata hispana introducida desde las Filipinas españolas entre 1570-1760”, *Nanyang Problema*, núm. 3 (1985). 钱江, 1570-1760 年西属菲律宾流入中国的美洲白银南洋问题研究, 1985年第3期。

²¹ Yingxing Song, *The Tiangong Kaiwu, the Exploitation of the Works of Nature* (Shanghái: Comercial Press, 1954), 229. 宋应星, 开工天物, 上海: 商务印书馆, 1954年, 第229页。

posición de dominio en su comercio intercontinental.²² El océano Pacífico, convertido en un “lago indiano”, era principalmente transitado, aunque no únicamente, por los súbditos de ‘el Rey de la Plata’ [白银之王],²³ como gustaba llamar a Felipe II el emperador chino. En efecto, en el siglo XVI y principios del XVII, prácticamente la plata circulante en el mercado chino era la derivada de las piezas de a ocho españolas.²⁴

Con esta ventaja comparativa, los españoles intentaron inicialmente establecer bases comerciales en China, para obtener directamente los productos de su interior. Sin embargo, después de muchos esfuerzos fallidos, debieron conformarse con esperar la llegada de mercaderes chinos a Manila para conseguirlos.

PRIMERAS CONEXIONES ECONÓMICAS ENTRE CHINA Y ESPAÑA

El primer contacto entre españoles y chinos fue en 1569, cuando la flota de Legazpi se topó con dos barcos mercantes chinos. Este encuentro, bien conocido, estuvo lejos de ser pacífico, pero supuso un importante avance en el conocimiento mutuo.²⁵ Los españoles ya venían recopilando información desde 1567,²⁶ año en el que pudieron comprobar que a Filipinas llegaban mercaderes musulmanes que negociaban con gentes de la misma religión en islas como Luzón y Mindoro. También, antes del primer desafortunado encuentro, tenían ya noticias de la llegada de comerciantes chinos, aunque aún no los habían podido ver hasta ese momento.²⁷



²² El Virrey a S.M., providencias dadas para despachar la galeota guardacostas del puerto de Acapulco para el resguardo de la nao de Filipinas. México, 20 de noviembre de 1695. AGI, Filipinas, 34.

²³ Shurtz, *El galeón*, 93.

²⁴ Mariano Bonifan, “El galeón de Manila y el comercio entre Filipinas, México y Perú en la época colonial”, en *Tornavijaje. La Nao de China y el Barroco en México, 1565-1815*, edición de Luis Gerardo Morales Moreno (Puebla: Gobierno del Estado de Puebla, 2016), 42.

²⁵ Taimin Chen, *Relaciones chino-filipinas y chinos de ultramar en Filipinas* (Manila: Editorial Yitong, 1961), 78. 陈台民, 中菲关系与菲律宾华侨, 马尼拉, 以同出版社, 1961年, 第78页。

²⁶ Ubaldo Iaccarino, “El comercio chino en torno a Filipinas: redes interregionales y conexiones transnacionales al final de la época Ming (siglos XVI-XVII)”, *Vegueta. Anuario de la Facultad de Geografía e Historia*, núm. 20 (2020): 221.

²⁷ Shurtz, *El galeón*, 98.

Lo cierto es que los españoles, antes incluso de verlos, ya dejaban constancia de los enormes beneficios que podrían conseguirse si se pudiera establecer un contacto fructífero con ellos. Así lo expresaba el capitán Juan Pablo Carrión, quien poco después del primer asentamiento de Legazpi en Filipinas, alrededor de 1566, aseguraba que ningún provecho se podía esperar de aquellas islas mientras no se comerciara con China y, a ser posible, consiguiendo hacerlo directamente en aquel país, ya que Filipinas ofrecía pocas posibilidades de enriquecimiento por la pobreza de sus tierras.²⁸

Finalmente, el primer contacto oficial entre el Imperio español y la Dinastía Ming se produciría en 1575, debido al interés común por acabar con el pirata chino Lin Feng, al que los españoles llamaban Limahon. En noviembre de 1574, el contrabandista Lin Feng fue hostigado por el ejército chino, escapando a Filipinas. Éste planeó atacar Manila, para utilizar la plaza fuerte como su nueva base.²⁹ Pero, en Pangasinan, fue rodeado y atacado por los españoles. En abril de 1575, a su vez, el capitán de Chaozhou, Wang Wanggao, dirigió sus tropas también a Pangasinan, persiguiendo al pirata. Y fue allí donde se produjo el encuentro entre autoridades de los dos imperios más poderosos del momento, comprometiéndose el gobernador de Filipinas, De Lavezaris, a ayudar al apresamiento de Lin Feng.³⁰ Por su parte, Wang Wanggao aseguró que los españoles podrían enviar una embajada para entrevistarse con el gobernador de la provincia de Fujian. Sin embargo, Lin Feng consiguió romper el cerco y escapar del asedio al que españoles y chinos le tenían sometido, de forma que, finalmente, el acuerdo no se llegó a materializar.³¹ En cualquier caso, ese primer contacto amistoso entre autoridades de ambas naciones se pudo producir, y los chinos reconocieron la ayuda española a las autoridades navales del puerto comercial más importante de China en aquellos momentos,



²⁸ Juan Gil, *Los chinos en Manila. Siglos XVI y XVII* (Lisboa: Centro Científico e Cultural de Macau, 2011), 20.

²⁹ Carta de Francisco de Sande, gobernador de Filipinas, dando cuenta de su viaje y extensa relación del ataque del corsario chino Limahon. Describe con detalle el reino de Taibin y propone jornada de guerra a la China. Por último, describe las islas, sus pobladores y su gobierno. Manila, 7 de junio de 1576. AGI, Filipinas, 6, R.3, N.26.

³⁰ John Foreman, *The Philippine Islands: A Political, Geographical, Ethnographical, Social and Commercial History of the Philippine Archipelago and Its Political Dependencies, Embracing the Whole Period of Spanish Rule* (Londres: Sampson Low Marston & Company Limited, 1899), 45-49.

³¹ Relación de la primera embajada a China del agustino Martín de Rada, y descripción de ese reino Probable. 1586. AGI, Filipinas, 79, N.15.

Yuegang. Lo que sirvió de razón para que los españoles recibieran un inesperado permiso para comerciar en la zona de la actual Xiamen.³²

Un logro que resultaba esencial para los españoles, cuya colonización de Filipinas no estaba siendo nada fácil ni rentable. En efecto, pronto pudieron comprobar que las islas no ofrecían la cantidad de especias que esperaban, que estaban plagadas de musulmanes que complicaban su asentamiento, que la población autóctona no atesoraba nada que ellos supieran o pudieran rentabilizar vendiéndoles los productos europeos o americanos y que, aún peor, ni siquiera los habitantes de esas islas estaban muy interesados en esos productos occidentales.³³ Pero eso sí, amortiguaron algo esos contratiempos al comprobar que la isla de Luzón se encontraba sólo a una semana de navegación del importante puerto de Zhangzhou.³⁴ Una circunstancia, además, que permitía que a esa isla filipina llegaran rápida y regularmente comerciantes de la zona de Fujian llevando sus productos, bien como su destino último o como lugar de paso y refresco antes de seguir hacia otros puertos del Índico.³⁵

En ese sentido, pronto se experimentó un evidente cambio en la llegada a Luzón de comerciantes y productos chinos, y es que con la llegada de los españoles los mercaderes del Celeste Imperio muy rápidamente supieron adaptarse al mercado europeo, más rentable que el indígena y poseedor de plata. Ahora, al té, las telas de algodón o el jengibre, se sumaron mercancías más refinadas, como sedas de gran calidad, vajillas de porcelana y tibores o almizcle, entre otros lujosos artículos. Pero a ellos, además, se añadió también el abastecimiento a Manila de materiales básicos como el hierro, que necesitaban urgentemente los españoles.³⁶

No resulta extraño entonces que, desde el mismo rescate realizado por españoles de una tripulación china naufragada en 1571 en aguas filipinas, los salvados se preocuparan de volver a China y regresar de nuevo a Filipinas



³² Yuxian Wang, *600 Chinese Business Group* (Beijing: Zhongxin Publishing House, 2011), 73. 王俞现, 中国商帮600年, 北京中信出版社, 2011年, 第73页。

³³ Shurtz, *El galeón*, 62.

³⁴ Dake Liao, "Intercambio China-América Latina en la era de Fujian y el comercio de galeón de Manila", *Southeast Asian Affairs*, vol. II (2001): 80. 廖大珂, 福建与大帆船贸易时代的中拉交流, 南洋问题研究, 2001年第2期, 第80页。

³⁵ Emma Helen Blair y James Alexander Robertson, *The Philippine Islands, 1493-1898*, vol. III (Cleveland: Project Gutenberg, 2004), 48.

³⁶ Gil, *Los chinos*, 26.

llevando consigo todo aquello que los españoles les habían dicho que les interesaba. En 1575, el gobernador de Filipinas Guido de Lavezaris envió embajadores a la Provincia de Fujian³⁷ para visitar al Xun Fu [巡抚], gobernador de la provincia, al que hicieron traslado de los intereses españoles. Estos eran, esencialmente, el establecimiento de una relación comercial pacífica y regular, permiso para evangelizar libremente en el interior de China y la concesión de un puerto en la costa como base para el negocio entre ambas naciones. Unas peticiones que fracasaron debido a la repentina muerte de Lavezaris y el mucho más dificultoso carácter diplomático del nuevo gobernador español, Sande.³⁸ Por eso, el principal puerto de negocio entre ambas naciones siguió siendo Manila, desde donde en 1573 comenzó a funcionar el sistema de galeón que conectaba regular y anualmente Manila con Acapulco.³⁹

LA ENTRADA DE LA PLATA ESPAÑOLA EN LA CHINA DE LOS MING

En 1545, tras descubrirse la rica mina de plata del cerro de Potosí, comenzó la producción a gran escala de este metal en el imperio español, que luego abundaría aún más con nuevos hallazgos a lo largo de todo el continente, como los de Zacatecas y Guanajuato en 1548 y 1558, respectivamente. Una cantidad suficiente para poder ofrecer la plata como un producto dentro del nuevo comercio ya globalizado. Sirva como ejemplo que entre 1581 y 1600, solo la producción de Potosí fue de 254 toneladas, un 60% de la extraída en todo el mundo en esas fechas.⁴⁰ Mucha de ella finalmente canalizada para su uso cotidiano en el mercado interior chino.⁴¹



³⁷ Manel Ollé, "Proyectos de conquista y de comercio para China y el Sureste de Asia", *Mélanges de la Casa de Velázquez*, vol. XLVIII, núm. 2 (2018): 79-99.

³⁸ Li, *Estudio*, 33-34.

³⁹ Mariano Bonialian, *China en la América colonial: bienes, mercados, comercio y cultura del consumo desde México hasta Buenos Aires* (México/Buenos Aires: Instituto de Investigaciones Dr. José María Luis Mora /Biblos, 2014), 35.

⁴⁰ Hansheng Quan, "Comercio entre China y Filipinas en la dinastía Ming", *Revista del Instituto de Cultura China*, vol. 1 (1968): 30. 全汉升, 明季中国与菲律宾间的贸易, 香港中文大学: 中国文化研究所学报, 1968, 第一卷, 第30页。

⁴¹ Qian, "La plata", 100-101. 钱江, 1570-1760年西属菲律宾流入中国的美洲白银, 南洋问题研究, 第100-101页。

Que la plata acabara dentro de China es algo lógico, ya que hacia 1570 la ratio entre plata y oro era en México de 12 a 1, mientras que en China lo era de 4 a 1. Es decir, la capacidad de compra de la plata mexicana se multiplicaba por tres al entrar en contacto con el mercado chino.⁴² Así, el comercio sino-hispano se basó, esencialmente, en el intercambio de seda cruda y en tela, telas de algodón y lino, porcelana, artesanías, productos de metal, joyería, especias, obras de arte, medicinas, drogas, afrodisíacos, perfumes, etc., a cambio de plata, a la que acompañaban también algunas manufacturas europeas y productos americanos, como tabaco, aguardiente, cochinilla o cacao.⁴³ Cada vez más mercaderes chinos acudieron a Manila, incluso para establecerse de manera permanente, razón por la que surgió el Parián. Pero, se establecieron de forma permanente, eventual o como viajeros de ida y vuelta, lo cierto es que la mayor parte de la plata era girada hacia China, entre otras cosas para hacérsela llegar a sus familias. Según Quan Hansheng, la llegada de los españoles supuso la exportación a China de cientos de miles de pesos de plata americana cada año. En realidad, a finales del siglo XVI parece que eran alrededor de un millón de pesos al año y en el siglo XVII más de dos millones, según investigaciones como las de Blair y Robertson.

“Every year there goes out of this country to China three hundred thousand pesos of silver, and this year more than five hundred thousand. The Chinese obtain here much gold, which they take away, and none of it ever comes back to this country; and what they bring for it is the dregs of their own country, while what they take is the fat and richness of your Majesty’s realm.”

“The Chinese who come here to trade every year bring eight hundred thousand pesos and sometimes more than a million. During the ten days they spend here they gain more than a hundred per cent; and this year, according to the universal opinion, fully two hundred per cent. They find plenty of money and sell as they would in their own land. Each outgoing ship pays as anchorage five hundred pesos



⁴² Dolores Folch, *El galeón de Manila* (Shanghái: Instituto Cervantes, 2013), 5.

⁴³ Zhongping Yan, “Silk flowed into the Philippines and silver flowed to China”, *Modern Historical Studies*, núm. 1 (1981): 146. 严中平, 丝绸流向菲律宾白银流向中国, 近代史研究, 1981年第1期, 第146页。

and the duties that are paid to your Majesty are only three per cent, as imposed by Don Juan Ronquillo”⁴⁴

Desde luego, hasta el momento, la cuantificación exacta de esa plata a partir de fuentes chinas se ha hecho aún difícil, toda vez que los registros de la entrada de plata desde Luzón solían anotarse con expresiones como “vuelven con una carga completa de plata” o “los barcos vuelven sólo con plata”.⁴⁵ Tampoco el registro de los españoles en Filipinas era siempre detallado, de manera que a veces sencillamente indicaban que la plata americana estaba entrando en el mercado chino.⁴⁶

Uno de los pocos registros que señala la cantidad exacta es de 1755, durante la dinastía Qing, cuando un barco llegado a Xiamen introdujo 150.000 pesos, lo que equivalían a más de 100.000 taeles de plata.⁴⁷ Mucho más complicado aún es averiguar cuánta plata se mercadeaba sin constancia de las autoridades, pero sí podemos especular a partir de la reacción del mercado chino tras el inicio de la entrada regular de plata americana. De hecho, la posibilidad de afrontar la reforma monetaria que se discute en este trabajo es la manifestación evidente de la absorción de grandes cantidades de ese metal.

LA REFORMA MONETARIA DE LA DINASTÍA MING Y LA LEY DEL LÁTIGO ÚNICO

Antes de la reforma monetaria, los impuestos se pagaban con productos agropecuarios o con seda. Debido a la enorme variedad de productos agrícolas, a sus diferentes variedades, calidades, precios, volúmenes, maneras naturales de presentarse y a los problemas de su transporte, los impuestos variaban enormemente entre unos y otros y también en función del lugar. Sirva de ejemplo el enorme problema de redistribución y variabilidad de precios que suponía el hecho de que el norte del imperio fuera esencialmente triguero y



⁴⁴ Blair y Robertson, *The Philipinie Islands*, vols. VI y X, 269 y 213, respectivamente.

⁴⁵ Zhang, *Eastern y Western*, 132. 张燮, 东西洋考, 北京: 中华书局, 1981年第132页。“夷人悉用银钱易货,故归船自银钱外,无他携来。”

⁴⁶ Carta de los oficiales de la Real Hacienda de Filipinas. Manila, 14 de julio de 1607. AGI, Filipinas, 29, N.94.

⁴⁷ Kai Zhou, *Xiamen Zhi*, vol. v (Xiamen: Editorial Lujiang, 1996), 35. 周凯, 厦门志, 厦门: 鹭江出版社, 1996年, 第五卷, 第35页,

el sur arrocero.⁴⁸ Aunque regulado, en el proceso real de cosecha, almacenamiento y distribución existían grandes diferencias entre regiones. También era algo flexible la posibilidad de pagar según los productos de temporada en cada región, de forma que se cobraba con arroz, trigo y seda en verano, mientras que en otoño sólo con arroz y seda.⁴⁹

Un caso que ilustra lo anterior es el acaecido en 1402, cuando en la frontera norte se produjo una carestía de abrigos en pleno otoño. Zhu Yuanzhang ordenó a las provincias de Hebei, Zhejiang y Jiangxi que cobraran sus impuestos con algodón, en lugar de grano como solía ser habitual allí en esa estación.⁵⁰ Pero ese mismo año, ante las dificultades financieras y monetarias se dio orden también de acumular, por vía de impuestos, plata, billetes, monedas de bronce y seda.⁵¹ Toda una variedad impositiva sometida además a la casuística, que favorecía también el abuso de los funcionarios locales.

Para evitar todos esos problemas, en 1581 el primer ministro Zhang Juzheng promulgó la *Ley de látigo Único* [一条鞭法], una reforma fiscal por la que las ciudades pasaban a ser las responsables de recaudar todos los impuestos de manera unificada. Aparte, debían establecer las nuevas cantidades impositivas, actualizando la medición de las propiedades agrícolas y el número de individuos registrado en cada hogar. El impuesto a pagar debía ser el resultado de la relación entre la superficie de tierra poseída o trabajada y el número de personas incluidas en el hogar tributario. En este sentido, cabe mencionar que se contabilizaban como contribuyentes el número total de hombres, mujeres y niños. De esta forma, las mujeres se veían obligadas a trabajar para poder pagar los impuestos de la familia al municipio. No obstante, tampoco era ese el único impuesto al que debían hacer frente los vasallos del imperio chino, ya que los campesinos también debían afrontar las tasas que gravaban sus producciones, normalmente en forma de trabajo para el gobierno. También



⁴⁸ Chenkai Yuan, "Ilustración de la reforma de Zhang Juzheng para la sociedad actual. La Ley del látigo único como ejemplo", *Estudio Comparativo de Innovación Cultural*, vol. VII (2017): 126.

⁴⁹ Songcun Lai, *The Research on the Finance and the Ming Notes of Ming Dynasty*, tesis de maestría (Jiangxi: Jiangxi Normal University, 2019), 16. 赖宋存, 大明宝钞与明代财政研究, 硕士论文, 江西师范大学, 2019年, 第16页。

⁵⁰ Lun Dong, Jin Xie y Jinglong Li, *Expediente Taizu de la dinastía Ming*, vol. LXXXV (Beijing: National Beijing Library, 1962). 董伦, 谢晋, 李景隆, 明太祖实录, 北京: 北平图书馆, 1962, 第85卷。

⁵¹ Zhang, *The Food*, 1902.

podían liberarse de estas cargas si entregaban la cantidad de plata proporcional estipulada, un dinero que el Estado utilizaba para reclutar a otros peones. Para establecer la cantidad de trabajo se consideraban criterios como la condición física y sus capacidades y habilidades laborales. En cualquier caso, todos esos impuestos que cada súbdito debía afrontar podían combinarse y trasladarse a una suma de plata, con la que pagar en conjunto al fisco. Así pues, con la reforma se creó un método único de regulación más sencillo, ajustado y eficaz.⁵²

Obviamente, este *Látigo* no fue una reforma monetaria, sino fiscal, tal y como indican Flynn y Giráldez:

*“China’s paper-money system fell apart in the mid-fifteenth century, whereupon private-sector forces led to a protracted ‘silverisation’ of the Chinese monetary system. The ‘single-whip’ tax reform of the 1570s consolidated many taxes throughout the empire into silver payments, so China’s fiscal system also ‘silverised’.”*⁵³

Ahora bien, dentro de ese mismo esquema renovador fácilmente se deduce que se incluyó también la reforma monetaria. Así, la reforma fiscal podría resumirse en tres aspectos: El primero fue la necesidad de actualizar la medición de las tierras, el segundo la unificación de los modos impositivos y, tercero, el uso de la plata como valor de pago.

NUEVA MEDICIÓN DE LAS TIERRAS TRIBUTARIAS

En aquel momento, Zhang Juzheng estaba convencido de que muchos terratenientes no declaraban parte de sus tierras para evadir impuestos. Un asunto primordial, toda vez que se trataba de un país que basaba su economía en la agricultura tradicional, la que aportaba el contingente más importante de ingresos al Estado.

A este respecto, debe recordarse que, desde mediados de la dinastía Ming, la concentración parcelaria se había disparado. La familia real, los cortesanos beneméritos y los eunucos, que disfrutaban del privilegio de no pagar im-



⁵² Zhang, *The Food*, 1902.

⁵³ Flynn y Giráldez, “Path dependence”, 86.

puestos, utilizaron todo su poder político para apropiarse del mayor número de tierras posible. Algunos de los ejemplos más esclarecedores son el gobernador Mu Ying con su apropiación de campos en Wujiang,⁵⁴ o las élites de Nanjing que, sin temor alguno a las leyes, abusaban de sus vecinos más pobres arrebatándoles sus tierras de labor.⁵⁵ Los latifundistas confabulaban con los gobiernos locales, apropiándose de los campos de los agricultores y, además, sin declarar esas adquisiciones.

A este respecto, sirvan los siguientes datos. En 1393, los campos registrados con obligación impositiva totalizaban 8.507 millones de hectáreas, una cantidad que poco más de cien años más tarde, en 1502, había caído hasta los 4.228 millones de hectáreas, aun cuando la roturación de tierras y el incremento poblacional no había cesado. Por tanto, se había perdido la mitad de la capacidad de recaudación fiscal en ese ramo. Ahora, quienes ocupaban la gran mayoría de los recursos agrícolas eran terratenientes, y no pequeños o medianos propietarios.⁵⁶ La concentración parcelaria había provocado la ruina de los campesinos, quienes al seguir teniendo que hacer frente a sus impuestos no tuvieron más salida que ser parte del aumento de la servidumbre o del otro gran fenómeno que se produjo, el desplazamiento de grandes masas de campesinos que abandonaron sus antiguas tierras.

Estos flujos irregulares de población, a la postre, crearon también dificultades al Estado para su registro, regularización y administración, lo que se unía a la ya comentada pérdida de recaudación por el menor número de tierras que ahora resultaban obligadas al pago de impuestos. Menor recaudación que se unía a la severa polarización de la sociedad, un elemento más que obligó al emperador a tomar medidas reformadoras que evitaran la pérdida del control centralizador frente al fortalecimiento de las fuerzas locales que respondían únicamente a sus propios intereses. Zhang Juzheng sabía que la nueva medición de tierras interesaba no sólo al Estado, sino también a numerosos grupos



⁵⁴ Dong, Xie, y Li, *Expediente Taizu*, 1257. 董伦, 谢晋, 李景隆, 明太祖实录, 北京:北平图书馆, 1962, 第1257页。

⁵⁵ Yang, *Ming Shi Lu*, 633. 杨士奇, 明实录, 北京:北平书局, 1962年, 第633页。

⁵⁶ Ta Shi, "El significado histórico y el significado práctico de la Ley del látigo único", *Modern Business*, núm. 15 (2008): 288. 施他, "一条鞭法"的历史意义和现实意义, 现代商业, 2008, 第15期, 第288页。

sociales del país, de la misma manera que afectaba a los intereses de muchos poderosos. Por ello debía actuar con prudencia.

Para experimentar los efectos de la reforma antes de extenderla a todo el país eligió la provincia de Fujian. Esta prueba comenzó en 1578, completándose en 1580. Al acabar, tanto Zhang Juzheng, como el ministro de hacienda, Zhang Xueyan y los grandes secretarios, Zhang Siwei y Shen Shixing decidieron que podía hacerse general en todo el imperio, poniéndose como límite tres años para su total implementación. En algunos lugares, como era de esperar, se encontraron con la resistencia de las élites locales, a lo que debe añadirse la negligencia de algunos funcionarios locales, intencionada o no. En la práctica totalidad de casos la política imperial no dejó margen a la duda y todos los que dificultaron la reforma fueron castigados severamente. Así, en 1583, el gobierno Ming podía presumir de haber conseguido medir las tierras de labranza y tributarios de todo el país. Según las cifras obtenidas, era enorme la cantidad de tierras que había no declaradas y que en ese momento se añadieron al censo de tierras tributarias. Un total de 18.285.854,73 hectáreas, lo que representaba un 26% más del número total de tierras registradas en 1578.⁵⁷

Aparte, la reforma, además de conseguir incrementar el número de tierras tributarias tanto por el registro de las nuevamente roturadas como por la regularización de las que no pagaban, permitió legalizar las tierras adquiridas por los latifundistas. Por esa razón, ahora al ajustarse la cantidad que cada tributario debía afrontar, se redujo la carga que soportaban los campesinos, que antes pagaban por tierras de las que ya no eran propietarios. Al mismo tiempo, el impuesto a pagar por los latifundistas se incrementó, con lo que los ingresos del gobierno se mantuvieron y se redujo la polarización social.

LA UNIFICACIÓN DE IMPUESTOS

El segundo aspecto importante de la reforma fue la unificación de los impuestos para su fácil recaudación por parte de los municipios. Con esta simplificación se consiguió que los súbditos entendieran más fácilmente la política tributaria



⁵⁷ Wutong Chen, "Una mirada sobre la reforma de Zhang Juzheng después de 400 años", *Chinese Book Review Monthly*, núm. 7 (2017): 48. 陈梧桐, 400年后再看张居正的改革, 博览群书, 2017年第7期, 第48页。

del Estado, así como disminuir las posibilidades de efectuar prácticas corruptas por parte de las autoridades gubernamentales. A partir de esta reforma, el gobierno central recaudaría los impuestos tomando cada ciudad como una unidad tributaria, a la par que se unían todos los impuestos en un solo registro. La reducción drástica del número de burócratas, muchos de ellos corruptos, permitió a la familia real, celosa de sus propios intereses, evitar la continuación del enorme sangrado de recursos que, en definitiva, les afectaba directamente.

Aparte, al simplificar el sistema tributario no sólo se dificultaba la corrupción, sino que también disminuía el costo del cobro de los propios impuestos. Ahora, los impuestos estatales, la soldada militar, el sueldo de los oficiales y los préstamos comerciales privados empezaron a ser contabilizados, negociados y pagados con plata, reduciéndose en gran medida el tiempo y el trabajo necesarios para su efecto. Las ventajas de la utilización de la plata como valor y como medio de pago se mostraron claramente superiores a las de los sistemas anteriores.

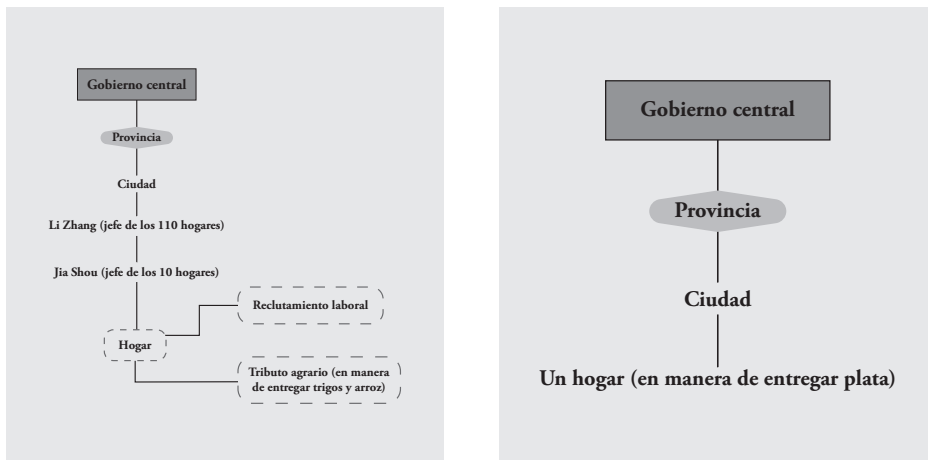
LA PLATA COMO VALOR DE PAGO IMPOSITIVO

De hecho, el tercero de los aspectos importantes de la reforma, destinado a la organización del cobro de los tributos en función del número de personas por hogar y de la tierra poseída, hizo que pudieran anularse muchos impuestos anteriores que no hacían más que complicar la propia tributación. La adopción de la plata como medio de pago también estimuló su utilización y, en definitiva, el desarrollo de la economía en general y del comercio en particular. Antes, la población únicamente podía pagar en especies o en trabajo y ahora no sólo se podía evitar el tributo en trabajo pagando con plata, sino que además ésta podía utilizarse para pagar a las personas reclutadas para hacer las tareas necesarias del Estado. Los reclutados obtenían dinero que gastar, ayudando a su vez a la dinamización de la propia economía. Sin contar que, al tener más tiempo los agricultores y ganaderos por no tener que acudir a los trabajos, se consiguió un aumento de la producción agropecuaria.⁵⁸



⁵⁸ Yonggang Li, "Discusión sobre la Ley del látigo único", *Exploración de Problemas Económicos*, vol. x (2011): 23. 李永刚, 明朝"一条鞭法"刍议, *经济问题探索*, 2011年第10期, 第23页。

IMAGEN 1. DIAGRAMA DEL PAGO DE IMPUESTOS POR UN AGRICULTOR ORDINARIO EN LA DINASTÍA MING (ANTES DE LA REFORMA Y DESPUÉS DE LA REFORMA)



Fuente: Elaboración propia.

Superficialmente, la reforma parecería únicamente un cambio de política tributaria, pero a lo que más importa a este trabajo también lo fue de la política monetaria, promoviendo la monetización de la plata. Se estipuló en términos muy bien definidos la posibilidad del cobro de impuestos con plata y, con ello, convertir a ese metal en la moneda del imperio. Esta decisión ofreció a los agricultores la oportunidad para participar en diferentes negocios y en la manufactura, incentivando el desarrollo de la industria artesanal. La monetización del trabajo implicó también el pago en moneda. Ahora la servidumbre se podía cobrar en plata, los campesinos y los terratenientes podían vender los productos agrícolas obteniendo plata y podían entregar ésta al estado. Una mayor cantidad de productos agrícolas se insertó al mercado, creando condiciones favorables para la prosperidad de la economía y del mercado interno.⁵⁹



⁵⁹ Ming Wan, "La reforma de la fiscalidad durante la dinastía Ming desde la perspectiva de la monetización de plata", *Academic Monthly*, vol. xxxix, núm. 5 (2007): 129. 万明, 白银货币化视角下的明代赋役改革, 学术月刊, 2007年5期, 第129页。

Desde luego, la dinastía Ming reconocía formalmente la plata como moneda circulante, y se generalizó su uso, aunque en regiones como la de Jiangnan siguiera predominando el pago en especies agrícolas debido a su enorme producción. Sin duda, la *Ley del Látigo Único* representó en China el esfuerzo equivalente que también otras muchas naciones de su tiempo hicieron, de distintas maneras, para conseguir un estado más fuerte y centralizado durante el siglo XVI.⁶⁰ La propia reforma monetaria se ejecutó sobre la base de una economía de tipo mercantil bastante desarrollada, expandió directamente el uso de la moneda de plata y dio un fuerte golpe al sistema “feudal” imperante, haciendo mucho menor la dependencia de los campesinos con sus señores y terratenientes.

EL EFECTO DE LA PLATA AMERICANA EN EL MERCADO CHINO

La formación de una industria artesanal

La plata que fluyó a China circuló esencialmente, al principio, en la costa sureste del imperio, sobre todo en Cantón y la provincia de Fujian. Además, ya en el registro de Gu Yanwu se menciona la utilización de las monedas de plata españolas, a las que se les marcaban sellos y cifras en chino para su utilización en el país. De hecho, su uso fue especialmente común en ciudades portuarias como Zhang Zhou.⁶¹

No obstante, junto a esas monedas de uso corriente, también mucha plata acuñada fue fundida en China en forma de lingotes, para su traslado a los fondos del erario imperial una vez recaudada como parte del impuesto único recién creado. El rápido uso de la plata y su amplio ámbito geográfico de circulación permitió que la economía mercantil de la Dinastía Ming viviera momentos de prosperidad. La entrada al mercado de nuevos trabajadores, libres ya de la servidumbre, y el enorme aumento de los artículos y mercancías puestos en el mercado estimuló un considerable crecimiento de la producción, tanto agrícola como artesanal. Sobre todo, ésta última permitió el paso



⁶⁰ Renyu Huang, *Finanzas y tributación en China durante la dinastía Ming en el siglo XVI* (Shanghai: Sanlian, 2001), 151. 黄仁宇, 十六世纪明代中国之财政与税收, 上海: 三联书店, 2001年, 第151页。

⁶¹ Yanwu Gu, *Tian Xia Jun Guo Li Bing Shu*, vol. xciii (1789). 顾炎武, 天下郡国利病书, 1789年, 第93卷。

del modelo “un hogar, un telar” a la creación de una tupida red de pequeños talleres. Los trabajadores que antes producían por cuenta propia, ahora se convertían en dueños de talleres artesanales. Contrataban trabajadores para satisfacer la creciente demanda y se les pagaba con plata, expandiendo aún más el mercado. Buen ejemplo de esa dinámica de proliferación de talleres, de aumento de trabajadores y de circulación de la plata gracias a los salarios fueron las localidades de Su Zhou y Hu Zhou. En ellas, quien cultivaba veinte cestos de gusanos de seda ganaba un tael de plata, lo mismo que quien tejía una pieza de seda cruda. Con ese tael, en 1620 podían comprarse seis kilos de arroz, circulando el metal rápidamente dentro y fuera de las propias ciudades.⁶²

Estímulo del desarrollo artesanal y comercial en las zonas costera sur de China

Visto lo anterior, es obvio que al tiempo que la plata española fue entrando en grandes cantidades en el mercado chino, los productos demandados por los europeos vieron estimulada enormemente su producción. Una producción que no era exclusiva de las zonas costeras y que también permitió el desarrollo de regiones interiores del imperio. Un desarrollo que también experimentaron, lógicamente, las ciudades portuarias del sur de China, en especial las lictadas para ese comercio internacional. De ellas comenzó a salir una gran cantidad de mercancías hacia Manila y otros muchos lugares del sudeste asiático.

Gu Yanwu, por ejemplo, documentó que el transporte marítimo de seda cruda del lago Taihu hasta el sudeste asiático duplicó sus ganancias durante aquel tiempo. Por su parte, Chen Shangsheng, asevera que el valor de la seda exportada a Filipinas alcanzó los 1,03 millones de pesos en el año 1600, cifra que se elevó hasta los 1,35 millones en 1630.⁶³ Lo cual resulta lógico, si atendemos al hecho de que la seda china se convirtió en la tela más deseada y habitual para confeccionar la ropa de las élites americanas, a la par que adornaba iglesias y vestía a eclesiásticos. Esta importante demanda de tejidos y productos lujosos estimuló no sólo el desarrollo de la industria de la seda, sino también la del algodón, el teñido, la porcelana, la de piezas decorativas y litúrgicas, etc. en toda la zona costera sur de China. De hecho, la economía de esa región prosperó notoriamente, llegando a configurarse varios centros



⁶² Xinwei Peng, *Chinese Currency History* (Shanghái: Shanghai People's Publishing House, 2007), 488.

⁶³ Chen, “La apertura”, 144. 陈尚胜, 隆庆开海: 明朝海外贸易政策的重大变革, 人民论坛, 2018 年第30期, 第144页。

productivos y comerciales muy destacados. Ejemplos de ello fueron el centro sedero de Huzhou, el de porcelana de Jingdezhen o el de algodón de Songjiang. Entre los motores comerciales, podemos citar principalmente a la provincia de Fujian, la de Guangdong y a las ciudades costeras de la provincia de Zhejiang.⁶⁴

La nueva *Ruta Marítima de la Seda*, que conectaba China con comerciantes de todo el mundo que atesoraban plata americana, especialmente los españoles, había nacido. Una ruta comercial en la que participaban un nutrido grupo de ciudades portuarias chinas ligadas por una economía, cultura y lengua común y que, pronto, pudo identificarse con un grupo étnico chino concreto. Eso sí, ciudades todas ellas enlazadas con otras situadas en todos los continentes, que servían de intermediarias entre los distintos centros de producción a escala global. Principalmente, las regiones chinas productoras de artículos de lujo, con las productoras de plata y con todas las consumidoras de artículos orientales, sobre todo europeas e indianas, algo de lo que ya eran muy conscientes en aquel momento, por ejemplo, las autoridades coloniales americanas.⁶⁵

El mar, el comercio, la apertura al exterior y la emigración comenzaron a conformarse como características peculiares de la cultura de esa zona, diferenciándose de otras provincias vecinas, un fenómeno que ya reflejaban en sus cartas los españoles más influyentes de Filipinas.⁶⁶ Se crearon así regiones muy bien diferenciadas en el imperio, algunas más conservadoras, defensoras de la tradición y de la agricultura como base de la economía, y estas otras costeras del sur mucho más prósperas y diversificadas económicamente, insertadas en el circuito comercial mundial y más abiertas a los nuevos cambios. Una diferenciación que no resulta baladí, como veremos a continuación.

LA NUEVA ECONOMÍA MERCANTIL DE CHINA. A MODO DE CONCLUSIÓN

En resumen, la plata americana entró en abundancia al mercado chino, estimuló el desarrollo económico de muchas de sus provincias, cuyos artículos artesanales comenzaron a fluir en gran cantidad por todo el mundo. Los pe-



⁶⁴ Li, *Estudio*, 134.

⁶⁵ Carta del virrey Lorenzo Suárez de Mendoza, México, 13 de enero de 1582. AGI, México, 20, N.81.

⁶⁶ Carta de Díaz Guiral sobre sangleyes. Manila, 9 de julio de 1606. AGI, Filipinas, 19, R.7, N.105.

queños talleres llamados a abastecer ese enorme mercado fueron, sin duda, las semillas de una nueva economía mercantil china. Una nueva economía que, desde luego, también impulsó evidentes cambios sociales durante una transición temporal que podría datarse, quizá arriesgadamente, entre la década de 1570 y el año 1644. En esa etapa, sin duda, la economía china floreció y aumentó el nivel de vida de los habitantes de muchos pueblos del imperio. Y no sólo se exportaron los productos manufacturados chinos, sino que también se expandió una parte importante de su cultura, a través de sus tradiciones, alimentos, tecnología y bienes de consumo, convirtiéndose quizá en ejemplo paradigmático de todos ellos, el té. Tecnologías y diseños aplicados en la producción de sedas, de porcelanas o de tejidos de algodón, como el *nankeen* originario de Songjiang, se extendieron en los territorios americanos del imperio español, entre otras partes del mundo.⁶⁷

Ahora bien, si todo ese desarrollo económico chino que se produjo es cierto y que se relaciona de manera evidente con la llegada de enormes cantidades de plata a su mercado, permitiendo la reforma económica, fiscal y monetaria, también lo es, como se ha demostrado, que desde antes de ese fenómeno ya se estaba experimentando en China un fuerte incremento de la producción de arroz y de trigo a partir de la mejora del rendimiento de sus cultivos. Algo nada trivial, pues garantizó el acceso al alimento e impulsó decididamente factores tan importantes para la expansión económica como la división del trabajo y la comercialización de excedentes agrícolas en cultivos como el algodón, el tabaco, la seda cruda o la caña de azúcar, entre otros.⁶⁸

Unos productos que favorecieron el crecimiento manufacturero, como el hilado de algodón y los telares de seda, que pudieron ofertar más variedad de artículos a precios más competitivos. Estas mismas industrias, vieron como mejoraba también la especialización dentro de sus procesos internos de elaboración del producto final, con una división del trabajo y una formación de cada trabajador mucho más especializada. Una producción de mayor calidad,



⁶⁷ Jinmin Fan, "Trade of silk and cotton cloth along the maritime silk road from the 16th century to the early 19th century", *Jianghai Academic Journal*, vol. v (2018): 181. 范金民, 16-19世纪前期海上丝绸之路的丝绸棉布贸易, 江海学刊, 2018年第5期, 第181页。

⁶⁸ Qi Han, "La influencia del comercio de galeón de Manila en la dinastía Ming", *Estudio sobre la Historia Moderna del Mundo*, vol. x (2013): 12. 韩琦, 马尼拉大帆船贸易对明王朝的影响, 世界近代史研究第十辑, 2013年, 第12页。

en mayor cantidad y a mejor precio permitieron, a su vez, el crecimiento de sus mercados, interiores y exteriores. Las ciudades motor de ese desarrollo eran numerosas, populosas y estaban bien comunicadas dentro el imperio chino. Más de treinta prósperas ciudades comerciales se encontraban en Jiangnan o en los principales canales fluviales de navegación. Y justo en esa coyuntura comenzó a fluir la plata americana, dinamizando y cerrando un círculo económico virtuoso. Según como gustaba expresarlo a la propia comunidad china, era la sangre necesaria para el organismo del imperio.⁶⁹

A todo ello se unió el surgimiento de un numeroso grupo de trabajadores libres que podían sustentar sus negocios únicamente con su esfuerzo como nueva fuente de riqueza. Un sistema de relaciones laborales y económicas si bien no novedoso, sí nuevo por su generalización. Relaciones entre artesanos y comerciantes, en la que los mercaderes pagaban con dinero los productos que compraban a los artesanos, y éstos pagaban también con dinero a sus trabajadores. Una economía, pues, que dejó atrás el feudalismo como sistema predominante.⁷⁰

China comenzó a exportar una gran cantidad y variedad de artículos a los nuevos mercados internacionales, principalmente los europeos. Estos artículos, como es bien conocido y a modo grueso de explicación, pueden resumirse en tres grandes grupos. El primero de ellos el textil, incluyendo diferentes tipos de tejidos y prendas de vestir, pero sobre todo derivados del algodón y la seda. Un segundo grupo lo constituirían los productos agropecuarios, tales como el té, azúcar cande, lichi, meollo de la nuez, todo tipo de especias, así como sustancias y preparados considerados curativos, embriagantes o perfumes. Por último, se comprenderían los artículos decorativos, suntuarios, artísticos, litúrgicos, entre otros muchos, como la porcelana, los biombos, lacas, esculturas, dentro de una larga lista.⁷¹

Durante la dinastía Ming, se adoptaron políticas tendentes al desarrollo de la industria sedera, por lo que su producción aumentó de forma espectacular.



⁶⁹ Zhongchen Chao, "La gran cantidad de flujo interno de plata a finales de la dinastía Ming y su influencia", *Journal of Historical Science*, vol. 1 (1993): 37. 晁中辰, 明后期白银的大量内流及其影响, 史学月刊, 1993年第一期, 第37页。

⁷⁰ Han, "La influencia", 12.

⁷¹ Jun Liu, *On the Maritime Commodity Trade during the Ming and Qing Dynasties (1368-1840)* (Dalian: Dongbei University of Finance and Economics, 2009), 159.

La seda, además, podía presentarse en muchas calidades, formatos de tejido, colores y patrones decorativos. La idea era poder adaptarse a todos los mercados, tanto por el poder de adquisición como por los gustos predominantes según los destinos. Sirvan de ejemplo las descripciones de objetos encontrados en galeones rescatados actualmente en las costas de Acapulco, que definen los gustos del mercado colonial americano.⁷² Un mercado con potente capacidad adquisitiva gracias a la plata tanto novohispana como peruana. De manera que, legal o ilegalmente según las fechas, los productos chinos llegaban, indefectiblemente, a todo el continente, pagándose por ellos altísimos precios.⁷³

En América, al principio, la mayoría de los que podían permitirse ropa de seda china eran las élites de las principales ciudades. No obstante, el reglamento dictado al respecto del año 1720 indicaba que la seda china estaba siendo utilizada habitualmente como ropa por parte de los indígenas de Nueva España, lo que evidencia la extensión de su uso y, por tanto, la ampliación del mercado. Esta misma situación acaeció en Perú, donde sólo en la calle Mercaderes de Lima había más de cuarenta tiendas que vendían artículos chinos. Algo que Bonialian ha llegado a considerar como una “feria de Pekín”.⁷⁴

Mercado americano que se abastecía de artículos orientales gracias a la plata que producía en grandes cantidades, y cuyo valor se multiplicaba considerablemente en China debido a la necesidad que de ella había para llevar a cabo su necesaria y compleja reforma económica. Una reforma económica que, en efecto, no hubiera podido llevarse a cabo sin la plata americana y que, en definitiva, permitió una importante transformación de los modos de producción, de trabajo, del mercado interno y, en conjunto, de la economía del Celeste Imperio durante las últimas décadas de la dinastía Ming.



⁷² Roberto Junco Sánchez, “The archaeology of Manila galleons as a research topic in Mexico”, en *International Symposium on the 16th-17th Century Maritime Silk Road*, edición de Wei Jun (Cantón: Lingnan Fine Arts Publishing House, 2015), 57.

⁷³ Mariano Bonialian, “La historia económica del Pacífico en su larga duración. Una revisión a las Filipinas y el Pacífico de los Ibéricos de Pierre Chaunu”, *Illes i Imperis*, núm. 19 (2017): 86-87.

⁷⁴ Mariano Bonialian, “La ‘feria de Pekín’ en el Perú colonial. Una mirada imperial sobre el comercio y consumo de bienes asiáticos (1680-1740)”, *Eadem Utraque Europa*, núm. 13 (2011): 114.

ARCHIVO

Archivo General de Indias (AGI)

BIBLIOGRAFÍA

- Blair, Emma Helen y James Alexander Robertson. *The Philippine Islands, 1493-1803*. Cleveland: Project Gutenberg, 2004.
- Bonialian, Mariano. “La historia económica del Pacífico en su larga duración. Una revisión a las Filipinas y el Pacífico de los Ibéricos de Pierre Chaunu”. *Illes i Imperis*, núm. 19 (2017): 77-99, disponible en [<https://raco.cat/index.php/IllesImperis/article/view/329045>].
- Bonialian, Mariano. “El galeón de Manila y el comercio entre Filipinas, México y Perú en la época colonial”. En *Tornaviaje. La Nao de China y el Barroco en México, 1565-1815*, edición de Luis Gerardo Morales Moreno, 38-43. Puebla: Gobierno del Estado de Puebla, 2016.
- Bonialian, Mariano. *China en la América colonial: bienes, mercados, comercio y cultura del consumo desde México hasta Buenos Aires*. México/Buenos Aires: Instituto de Investigaciones Dr. José María Luis Mora/Biblos, 2014.
- Bonialian, Mariano. “La ‘feria de Pekín’ en el Perú colonial. Una mirada imperial sobre el comercio y consumo de bienes asiáticos (1680-1740)”. *Eadem Utraque Europa*, año VII, núm. 13 (2011): 109-137, disponible en [https://ri.conicet.gov.ar/bitstream/handle/11336/195398/CONICET_Digital_Nro.deb7521d-4aae-4546-972b-cc79d6de400a_B.pdf?sequence=2&isAllowed=y].
- Caño Ortigosa, José Luis y Yu Chung Lee. “Comercio y cargazón en el galeón de Manila: el Santo Cristo”. *Boletín Americanista*, año LXVIII, núm. 76 (2018): 115-133, doi: [10.1344/BA2018.76.1007].
- Chao, Zhongchen. “La gran cantidad de flujo interno de plata a finales de la dinastía Ming y su influencia”. *Journal of Historical Science*, vol. I (1993): 33-39. 晁中辰, 明后期白银的大量内流及其影响, 史学月刊, 1993年第一期, 第33-39页。
- Chen, Shangsheng. “La apertura de Long Qing: cambio importante en la política comercial de ultramar de la dinastía Ming”. *Renmin Luntan*, vol. xxx (2018): 142-144. 陈尚胜, 隆庆开海: 明朝海外贸易政策的重大变革, 人民论坛, 2018年第30期, 第142-144页。

- Chen, Taimin. *Relaciones chino-philipinas y chinos de ultramar en Filipinas*. Manila: Editorial Yitong, 1961. 陈台民, 中菲关系与菲律宾华侨, 马尼拉, 以同出版社, 1961年, 第78页。
- Chen, Wutong. “Una mirada sobre la reforma de Zhang Juzheng después de 400 años”. *Chinese Book Review Monthly*, núm. 7 (2017): 44-49. 陈梧桐, 400年后再看张居正的改革, 博览群书, 2017年第7期, 第44-49页。
- Deng, Chunzhan. *Ling Nan Cong Shu*, vol. LVII, 1830. 邓淳撰, 岭南丛述, 第57卷, 1830年。
- Dong, Lun, Jin Xie y Jinglong Li. *Expediente Taizu de la dinastía Ming*. Beijing: National Beiping Library, 1962. 董伦, 谢晋, 李景隆, 明太祖实录, 北京:北平图书馆, 1962, 第85卷。
- Fan, Jinmin. “Trade of silk and cotton cloth along the maritime silk road from the 16th century to the early 19th century”. *Jianghai Academic Journal*, vol. v (2018): 174-187. 范金民, 16-19世纪前期海上丝绸之路的丝绸棉布贸易, 江海学刊, 2018年第5期, 第174-187页。
- Flynn, Dennis O. y Arturo Giráldez. “Path dependence, time lags and the birth of globalisation: A critique of O’Rourke and Williamson”. *European Review of Economic History*, vol. VIII, núm. 1 (2004): 81-108, doi: [https://doi.org/10.1017/S1361491604001066].
- Folch, Dolores. *El galeón de Manila*. Shanghái: Instituto Cervantes, 2013.
- Foreman, John. *The Philippine Islands: A Political, Geographical, Ethnographical, Social and Commercial History of the Philippine Archipelago and Its Political Dependencies, Embracing the Whole Period of Spanish Rule*. Londres: Sampson Low Marston & Company Limited, 1899.
- Gil, Juan. *Los chinos en Manila. Siglos XVI y XVII*. Lisboa: Centro Científico e Cultural de Macau, 2011.
- Gu, Xiuting. *The data on stock of silver in Ming and Qing dynasty from the 14th to 19th century*, tesis de maestría. Changchun: Northeast Normal University, 2017. 谷秀婷, 14-19世纪明清白银存量数据梳理, 硕士论文, 东北师范大学, 2017年。
- Gu, Yanwu. *Tian Xia Jun Guo Li Bing Shu*, vol. XCIII, 1789. 顾炎武, 天下郡国利病书, 1789年, 第93卷。
- Han, Qi. “La influencia del comercio de galeón de Manila en la dinastía Ming”. *Estudio sobre la Historia Moderna del Mundo*, vol. x (2013). 韩琦, 马尼拉大帆船贸易对明王朝的影响, 世界近代史研究第十辑, 2013年。

- Huang, Renyu. *Finanzas y tributación en China durante la dinastía Ming en el siglo XVI*. Shanghái: Sanlian, 2001. 黄仁宇, 十六世纪明代中国之财政与税收, 上海: 三联书店, 2001年。
- Iaccarino, Ubaldo. “El comercio chino en torno a Filipinas: redes interregionales y conexiones transnacionales al final de la época Ming (siglos XVI-XVII)”. *Veguetta. Anuario de la Facultad de Geografía e Historia*, núm. 20 (2020): 217-238, disponible en [<https://revistavegueta.ulpgc.es/ojs/index.php/revistavegueta/article/view/503/709>].
- Junco Sánchez, Roberto. “The archaeology of Manila galleons as a research topic in Mexico”. En *International Symposium on the 16th-17th Century Maritime Silk Road*, edición de Wei Jun, 51-67. Cantón: Lingnan Fine Arts Publishing House, 2015.
- Lai, Songcun. *The Research on the Finance and the Ming Notes of Ming Dynasty*, tesis de maestría. Jiangxi: Jiangxi Normal University, 2019. 赖宋存, 大明宝钞与明代财政研究, 硕士学位论文, 江西师范大学, 2019年。
- Li, Longsheng. *Estudio sobre el comercio exterior en las postrimerías de la dinastía Ming*, tesis de doctorado, Shanghái: Fudan University, 2004. 李隆生, 明后期海外贸易探讨, 博士学位论文, 上海: 复旦大学, 2004年。
- Li, Yonggang. “Discusión sobre la Ley del látigo único”. *Exploración de Problemas Económicos*, vol. x (2011): 21-29. 李永刚, 明朝“一条鞭法”刍议, 经济问题探索, 2011年第10期, 第23页。
- Liao, Dake. “Intercambio China-América Latina en la era de Fujian y el comercio de galeón de Manila”. *Southeast Asian Affairs*, vol. II (2001): 80-90. 廖大珂, 福建与大帆船贸易时代的中拉交流, 南洋问题研究, 2001年第2期。
- Liu, Jun. *On the Maritime Commodity Trade during the Ming and Qing Dynasties (1368-1840)*. Dalian: Dongbei University of Finance and Economics, 2009.
- Ollé, Manel. “Proyectos de conquista y de comercio para China y el Sureste de Asia”. *Mélanges de la Casa de Velázquez*, vol. XLVIII, núm. 2 (2018): 79-99, doi: [<https://doi.org/10.4000/mcv.8933>].
- Peng, Xinwei. *Chinese Currency History*. Shanghái: Shanghai People's Publishing House, 2007.
- Qian, Jiang. “La plata española introducida desde las Filipinas españolas entre 1570-1760”. *Nanyang Problema*, núm. 3 (1985): 96-106. 钱江, 1570—1760年西属菲律宾流入中国的美洲白银, 南洋问题研究. 第96-106页。
- Quan, Hansheng. “Comercio entre China y Filipinas en la dinastía Ming”. *Revista del Instituto de Cultura China*, vol. I (1968): 26-49. 全汉升, 明季中国与

- 菲律宾间的贸易, 香港中文大学: 中国文化研究所学报, 1968, 第一卷, 第26-49页。
- Shi, Ta. “El significado histórico y el significado práctico de la Ley del látigo único”. *Modern Business*, núm. 15 (2008): 287-288. 施他, “一条鞭法”的历史意义和现实意义, 现代商业, 2008, 第15期, 第287-288页。
- Shurtz, William Lytle. *El galeón de Manila*. Madrid: Cultura Hispánica, 1992.
- Song, Yingxing. *The Tiangong Kaiwu, the Exploitation of the Works of Nature*. Shanghai: Commercial Press, 1954. 宋应星, 开工天物, 上海: 商务印书馆, 1954年。
- Wan, Ming. “La visión general de la monetización de la plata en la dinastía Ming. Un esquema de investigación”. *Academic Research*, vol. v (2017): 93-102. 万明, 明代白银货币化的总体视野---一个研究论纲, 学术研究, 2017年第5期, 第93-102页。
- Wan, Ming. “Una investigación sobre la Ley Junping de Zhejiang en la dinastía Ming”. *Estudio de Historia China*, vol. II (2013): 145-172. 万明, 明代浙江均平法考, 中国史研究, 2013年, 第2期, 第145-172页。
- Wan, Ming. “La reforma de la fiscalidad durante la dinastía Ming desde la perspectiva de la monetización de plata”. *Academic Monthly*, vol. xxxix, núm. 5 (2007): 124-129. 万明, 白银货币化视角下的明代赋役改革, 学术月刊, 2007年5期, 第124-129页。
- Wang, Yuxian. *600 Chinese Business Group*. Beijing: Zhongxin Publishing House, 2011. 王俞现, 中国商帮600年, 北京中信出版社, 2011年。
- Wei, Jun. “El proceso de monetización de la plata en la dinastía Ming y su iluminación”. *Revista de Qiu Suo*, vol. I (2016): 167-172. 魏峻, 明代白银货币化进程及其启示, 求索, 2016年, 第1期, 第167-172页。
- Yan, Zhongping. “Silk flowed into the Philippines and silver flowed to China”. *Modern Historical Studies* núm. 1 (1981): 144-155. 严中平, 丝绸流向菲律宾白银流向中国, 近代史研究, 1981年第1期, 第144-155页。
- Yang, Shiqi. *Ming Shi Lu*. Beijing: National Beijing Library, 1962. 杨士奇, 明实录, 北京: 北平书局, 1962年。
- Yuan, Chenkai. “Ilustración de la reforma de Zhang Juzheng para la sociedad actual. La Ley del látigo único como ejemplo”. *Estudio Comparativo de Innovación Cultural*, vol. VII (2017).
- Zhang, Tingyu. *The Food and Money Essay in the History of Ming*. Pekín: Zhonghua Book Company, 1974. 张廷玉, 食货志, 北京: 中华书局, 1974年。

- Zhang, Xie. *Eastern y Western Ocean Investigation*. Pekín: Zhonghua Book Company, 1981. 张燮, 东西洋考, 北京: 中华书局, 1981年。
- Zhou, Kai. *Xiamen Zhi*. Xiamen: Editorial Lujiang, 1996. 周凯, 厦门志, 厦门: 鹭江出版社, 1996年, 第五卷,
- Zhou, Zhiyuan. “Incidente de Huizhou de piratas japoneses en el período Jiajing”. *Huixue*, núm. 1 (2008): 180-192. 周致元, 嘉靖年间的倭寇徽州事件, 徽学, 2008年第一期, 第180-192页。

YUEYOU CUI: Es doctoranda de Historia de América en el Programa de Doctorado en Arqueología e Historia marítimas y alumna colaboradora en el Área de Historia e Instituciones Económicas de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad de Cádiz. Sus principales líneas de investigación se centran en los intercambios económicos y culturales entre China y América Latina y la enseñanza del idioma de español. Entre sus publicaciones más recientes se encuentran: 1) “Los chinos, los españoles y los filipinos en posibilitar la entrada de la plata española y la reforma monetaria de la dinastía Ming (1573-1644)”. *Actas de X Congreso Asiático de Hispanistas*, 8 de diciembre de 2021, 189-195; 2) “Translation and interpretation of Spanish historical documents regarding trade between Jiangnan area and Manila in mid and late 18th century (I)”. *Journal of Monsoon Asia Studies*, vol. XIII (2021): 155-171. (En idioma chino) [十八世紀中葉後半江南地區與馬尼拉貿易西班牙文史料譯介 (一)], y 3) Traductora al español del libro *Hokkien Spanish Historical Document Series III: Espejo Rico del Claro Corazón Ben Sim Po Can*. Universidad Nacional de Tsing Hua, 2021.

JOSÉ LUIS CAÑO ORTIGOSA: Es doctor en Historia de América por la Universidad de Sevilla. Profesor del Área de Historia e Instituciones Económicas de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad de Cádiz. Actualmente, durante el curso 2022/23, realizó una estancia de investigación en la Universidad de Jinan (Guangzhou) con una ayuda europea a la recualificación del profesorado. Es director científico de la revista *Temas Americanistas*, coordinador de *Jornadas Virtuales de Historia de América* (#historiadesdeca) y autor de numerosos libros y artículos científicos que pueden consultarse en Google Scholar, Dialnet, Academia.edu o en su perfil académico: [https://produccioncientifica.uca.es/investigadores/112254/publicaciones]; entre los

cuales resaltan: 1) *El otro ultramar. Crónica de un jesuita en China. Relación del padre Adriano de las Cortes del viaje naufragio en Chaucheo de la Gran China*. Madrid: Sílex, 2022; 2) “Un aporte a la historia económica del Pacífico: el galeón de Manila de 1726”. *Americanía. Revista de Estudios Latinoamericanos*, núm. 15 (2022): 258-285, y 3) “List of customs tariffs Almojarifazgo and arriving vessels in the Philippines from 1620 to 1680, recorded by the Real Audiencia of the Philippines in 1681”. *Journal of Monsoon Asia Studies*, vol. XII (2021): 95-190. (En idioma chino) [1681年馬尼拉高等法院所抄1620年至1680年菲律賓海關貨物稅及抵港船隻清單].

D. R. © Yueyou Cui, Ciudad de México, julio-diciembre, 2023.

D. R. © José Luis Caño Ortigosa, Ciudad de México, julio-diciembre, 2023.